# ΘΕΑΜΑΤΑ

ΕΑΤΡΟΝ ΠΑΝΘΕΟΝ: Παρασκευή Σάββατο — Κυριακή ὁ θίασος Τζένης Καρέζη —Κ. Καζάκου στό ἔργο του Ἰάκ. Καμπανέλη «Ὁ χθρός λαός»

ΤΥ 6.15—12.30 Τσέ ὁ μεγάλος ἐπαναστάτης, Ἀκ.

ΟΝΙΑ 6.15 —12.15 Ὁ καθένας θά κτυπήση ξανά, Ἀκατ.

ΟΛΥΜΠΙΑ 8—12 Οἱ ἀτί λοι Ἀκατ.

ΕΛΠΙΣ 6.30—12,30 Εἶμαι περίεργη Ἀκ.

ΕΡΜΗΣ (Σινέ Τέχνης) 6—8.15—10.30—12.30 Ἡ Χιλή μετά τό πραξικόπημα, Τό τελευταῖο μήνυμα τοῦ Ἀλιέντε, Κατ.

ΜΙΝΙ—ΡΕΧ 6—12.30 Ἡ ἀξιολάτρευτη θεία μου Κ.

ΡΕΧ 6'30—12.30 Οἱ 7 χρυσοί Βρυκόλακες Κ.

ΙΝΤΕΑΛ 6.30—12.30 Σᾶς ἀρέσει τό... ἀκ.

## ΔΕΗ ΔΙΑΚΟΠΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Λόγω ἐκτελέσεως ἀπαραιτήτων τεχνικῶν ἐργασιῶν τήν Κυριακήν 12.10.75 θά λάβη χώραν διακοπή ἠλεκτρικοῦ ρεύματος ὡς ἀκολούθως κατά τάς κατωθι καθοριζομένας ὥρας:

1. ΑΠΟ 08.30 ΕΩΣ 10.00
Εἰς τάς περιοχάς Ἀστυνομικῶν Συνόρων, Ἀγ. Παρασκευῆς, Ἑβραιομνημάτων, Ἀρόης, Κάστρου, Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ, Βλατεροῦ, Γούβας, Ζαβλανίου, Κουρτέση, Ἐργατικῶν Κατοικιῶν Δελῆ, τό ἀνατολικόν τμῆμα τῆς πόλεως τό ἐκεῖθεν τῶν ὁδῶν Γεωργίου, Ἁγίου Γεωργίου, Ἀλ. Ὑψηλάντου, Ζαΐμη, Κανακάρη μέχρι Γούβας καί τό τμῆμα τό ἐκεῖθεν τῆς ὁδοῦ Ἁγίας Σοφίας πρός Ἀγυιά καί Τερψιθέα.

2. ΑΠΟ 07.30 ΕΩΣ 13.30
Εἰς τάς περιοχάς Καλιδῶνος, Ἀγ. Γεωργίου Λάγγουρα μέχρι παλαιᾶς ὁδοῦ Ἐγλυκάδος, Ψαροφάϊ, Ταραμπούρα, Πατρῶν— Καλαβρύτων μέχρι ποταμοῦ Λεύκας.

3. ΑΠΟ 08.00 ΕΩΣ 08.30
ΚΑΙ ΑΠΟ 12.30 ΕΩΣ 13.00
Εἰς τάς περιοχάς Ἀλισσοῦ μέχρι Ναυτικῆς Βάσεως Ἀράξου μετά τῶν ἐνδιαμέσων Χωρίων καί Οἰκισμῶν.

4. ΑΠΟ 08.00 ΕΩΣ 13.00
Εἰς Κ. Ἀχαΐαν καί ἀπό Κ. Ἀχαΐαν ἕως Ἄνω Ἀχαΐας καί Πετροχωρίου.

Καθ' ὅλην τήν διάρκειαν τῆς διακοπῆς οἱ ἀγωγοί δέον νά θεωροῦνται ὡς εὑρισκόμενοι ὑπό τάσιν ἡ δέ προσέγγισίς των ἀπαγορεύεται καί καθίσταται ἐπικίνδυνος ἔστω καί ἐάν οὗτοι εὑρίσκονται ἐπί τοῦ ἐδάφους.

Θά καταβληθῆ προσπάθεια ὅπως ἡ ἐπανατροφοδότησις τῶν ἀγωγῶν γίνη ἐνωρίτερον τῆς καθορισθείσης ὥρας.

Ἐκ τῆς Περιοχῆς Πατρῶν

ΚΗΠΟΥΡΟΣ
Ἀναλαμβάνει παντός εἴδους ἀνθοκομικάς καλλιεργείας διαμορφώσεις
ΚΗΠΩΝ - ΠΑΡΤΕΡΙΩΝ Κ.Λ.Π.
Πληροφορίαι ΑΝΔΡ. ΦΩΤΟΠΟΥΛΟΝ
Τηλ. 274—640

ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΑΙ
ΤΟΙΧΟΥ
Παρελήφθησαν νεώτερα σχέδια πλενώ — ἀνεξίτηλα
Θ. ΜΑΡΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ» Α.Ε.
ΠΑΤΡΑΙ
Πώλησις Λιανική — Χονδρική

ΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΑΔΕΙΑΙ —ΜΕΛΕΤΑΙ —ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΙ
ΗΜ. ΔΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΗΣ 29—ΤΗΛ. 220—704
4ος ὄροφος — Γραφ. 1
ΠΑΤΡΑΙ

Ο ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟΝ
ΡΑΦΕΙΟΝ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΣ
Προσφέρει πρός πώλησιν παραλιακόν οἰκόπεδον 5 χιλ. μέτρων διά Ξενοδοχειακήν Τουριστικήν ἐπιχείρησιν
Πληροφ. Βότση 31 Τηλ. 273—526

# Ο ΛΙΜΗΝ ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος

1. Ἀνακατασκευή καί ἐπέκτασις τῶν Μώλων Γούναρη —Ἁγίου Νικολάου καί Ἀστιγγος, προστεθέντων εἰς τά ἤδη ὑπάρχοντα κρηπιδώματα ἑτέρων τοιούτων μήκους 850 μέτρων καί ἐπί 200 τοιούτω βάθος 12 μέτρων. Ηὐξήθησαν δέ οἱ χερσαῖοι χῶροι θησαν δέ οἱ χερσαῖοι χῶροι κατά 50.000 τετρ. μέτρα περίπου.

2. Ἐπέκτασις τοῦ κυματοθραύστου, πρός Βορρᾶν κατά 250 μέτρα, εὑρίσκεται δέ ὑπό κατασκευήν ἐπέκτασις τούτου κατά 350 μέτρα.

3. Ἀνέγερσις ὑπό τοῦ ΕΟΤ εἰς κρηπίδωμα Γλυφάδος σύγχρονου Σταθμοῦ Ὑποδοχῆς Ἐπιβατῶν.

4. Ἀνέγερσις δύο Λιμενικῶν ὑποστέγων, συνολικῆς ἐπιφανείας Μ2 5.000 ἀπολύτως ἀπαραιτήτων, μετά τήν κατεδάφισιν τοῦ παλαιοῦ Τελωνείου, πρός προστασίαν τῶν ἐμπορευμάτων.

5) Εὑρίσκεται ὑπό ἀνέγερσιν:

Τό κτίριον στεγάσεως Ὑπηρεσιῶν λιμένος. Θά ἐπαναδημοπρατηθῆ ἡ ἐργασία ἀνεγέρσεως, καθ' ὅσον ὁ παλαιός ἐργολάβος ἐξεδιώχθη ὑπό τῆς ἁρμοδίας Ὑπηρεσίας τῆς Νομαρχίας

6) Μηχανικός ἐξοπλισμός: Ἐνισχύθη σημαντικῶς ἰδίως εἰς αὐτοκίνητα — κεσενούς καί πετρονοφόρα ἀνυψωτικά ὀχήματα.

ΕΠΙΒΑΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ: Μέ ἐξαίρεσιν τό 1974 ἡ ἀνάπτυξις ὑπῆρξε ἀλματώδης. Κυρίως εἰς τόν τομέα τῆς γραμμῆς Πατρῶν—Ἰταλίας ἐδρομολογήθησαν 10—12 F|B κατά τήν θερινήν περίοδον, καί τό ἔτος 1976 ἀναμένεται ἡ δρομολόγησις 4—6 εἰσέτι

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ: Ἐσημειώθη γενικῶς διαφοροποίησις τῆς ἐμπορευματικῆς κινήσεως διά τους κάτωθι λόγους

1) Προϊόντα ὡς λιπάσματα τσίγκαρα, σίδηρος, ἀρκετά εἴδη οἰκοδομῶν καί ξυλείας, διαφοροποιηθέντα, παράγονται ἐν Ἑλλάδι.

2) Εἰσαγωγαί χαρτομάζης ἐμειώθησαν εἰς τό ἐλάχιστον

3) Σημαντικόν μέρος ἐμπορευμάτων διακινοῦνται διά φορτηγῶν αὐτοκινήτων (TIR κλπ.) μεταφερομένων δι' ὀχηματαγωγῶν εἴτε διά κοντέϊνερς

4) Ἡ δημιουργία μικρῶν ἄλλων λιμένων ἐν τῇ ἰδίᾳ περιοχῇ.

5) Ἡ τεραστία ἀνάπτυξις τοῦ λιμένος Πειραιῶς.

ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΛΙΜΕΝΟΣ

Ἡ σημερινή κατάστασις εἶναι ὡς ἑξῆς:

Α) Διεύθυνσις Τελωνείου— Τελωνοφύλακες

Β) Λιμεναρχεῖον —α) Λιμενοφύλακες β) Ε.Ρ Φορτώσεων Λ.μ. Πατρῶν, εἰς ἥν ὑπάγονται τά κάτωθι Σωματεῖα: ἔχοντα ἕκαστον ἴδιον Κανονισμόν καί τιμολόγιον ἐργασίας:

1ον) Λιμενεργατῶν
2ον) Κομιστῶν
3ον Φυλάκων
4ον) Σημειωτῶν

5ον) Ἐργατῶν ξηρᾶς καθ' ἡμέρον ἐργάζονται ἐντός τοῦ λιμένος

Γ) Γραφεῖον Λιμένος Πατρῶν —Δέν λειτουργεῖ

Δ) Λιμενικόν Ταμεῖον: Ἔργων Παραχή ὑπηρεσιῶν

Γενικόν Συμπέρασμα: Πολυαρχία

ΠΡΟΟΠΤΙΚΑΙ·

1ον) Διαχωρισμός Ἐπιβατικῆς Κινήσεως ἐσωτερικοῦ—
α) Ἐσωτερικοῦ εἰς Μῶλον Ἁγίου Νικολάου

β) Ἐξωτερικοῦ ἑκατέρωθεν Μώλου Ἄστιγγος, μεταξύ τῶν ὁδῶν Καρόλου —Γλυφάδας.

γ) Ἀπελευθέρωσις τῶν Νο 1,2,3,4,9,10 Ντόκ μέχρι ὁδοῦ Καρόλου διά τή ( ἐμπορευματικήν κίνησιν μέ πιθανήν καί προσωρινήν ἀφαίρεσιν τοῦ Νο 3 εἰς περίπτωσιν αἰχμῆς. δ) Ὑποδοχή Κοντέϊνερς εἰς Νο 1. ε) Νέα ἔργα εἰς Γλυφάδα μέ αὔξησιν κατά 50 μέτρα τοῦ κρηπιδώματος καί κατασκευήν νέου προβλῆτος, μέ δημιουργίαν χερσαίας ἐκτάσεως 50.000 τ.μ. πρός διακίνησιν φορτηγῶν αὐτοκινήτων Διεθνοῦς Κυκλοφορίας (T.I.R) ὡς καί ἀναλόγως τῆς κινήσεως κοντέϊνερς εἰς Νο 1 ἐγκατάστασιν ΚΟΝΤΕΪΝΕΡΣ ΤΕΡΜΙΝΑΛ πλήρως ἐξοπλισμένου, μετά τήν ὁλοκλήρωσιν τῶν ἔργων Γλυφάδας.

Διά τῶν ὡς ἄνω ἔργων δυνάμεθα νά εἴπωμεν, ὅτι ἐντός διετίας περίπου θά εἶναι πλήρης ὁ ἐκσυγχρονισμός τοῦ Λιμένος Πατρῶν καί θά δυνηθῶμεν νά βαδίσωμεν ἐπί τοῦ ἀσφαλοῦς καί ἀναλόγως τῶν διατεθησομένων πιστώσεων ἀπό τόν Προϋπολογισμό Δημοσίων Ἐπενδύσεων διά τήν δημιουργίαν τοῦ μεγάλου Ἐμπορικοῦ Λιμένος τῆς Ἀκτῆς Δυμαίων, εἰς τήν περιοχή τοῦ ὁποίου ἔχουν γίνει ἤδη αἱ ἀναγκαῖοι γεωτρήσεις καί ἔχει ὁλοκληρωθῆ ὁ ἐργαστηριακός ἔλεγχος τῶν ληφθέντων δειγμάτων.

Ἐπίσης, βάσει τῆς ρυθμιστικῆς μελέτης Πατρῶν τοῦ καθηγητοῦ κ. Σκιαδαρέση, ἡ Βιομηχανική Περιοχή Πατρῶν προβλέπεται νοτίως καί πλησίον τῆς Πόλεως τῶν Πατρῶν

Ἐξέθεσα τήν νῦν ὑπάρχουσα κατάστασιν ὡς καί τάς προοπτικάς τοῦ Λιμένος Πατρῶν ἀπό πλευρᾶς ἀνακατασκευῆς, ἐπεκτάσεως καί ἐκσυγχρονισμοῦ του καί οὕτω ἀπό σήμερον καί βαθμηδόν τό ἀργότερον ἐντός μιᾶς διετίας νά εἶναι ὁ Λιμήν μας ἕτοιμος νά δεχθῆ μέ τά πλέον σύγχρονα μέσα, τό διαμετακομιστικόν ἐμπόριον τό ὁποῖον ἤρχισεν μέσω τῆς Διώρυγος τοῦ Σουέζ.

Ἔχει πλέον ὡριμάσει ὁ χρόνος καί αἱ συνθῆκαι ὑποβοηθοῦν διά νά ἀποβῆ ὁ Λιμήν Πατρῶν εἰς ἕνα μέγιστον συγκοινωνιακό κόμβον, τήν Πύλην τῆς Ἑλλάδος πρός τήν Δύσιν, ὄχι μόνον διά τόν τουρισμόν ἀλλά καί διά τό διαμετακομιστικό ἐμπόριον

Ἄφησα τελευταῖον πρός ἀνάπτυξιν τό θέμα «ὀργάνωσις —Διοίκησις» μέ συμπέρασμα τήν πολυαρχίαν.

Μέ τάς σημερινάς ἀντιλήψεις εἶναι ἀδιανόητον καί πεπερασμένον τό ὑπάρχον σύστημα ἄν δέν ἐργασθῶμεν ὅλοι οἱ παράγοντες μέ ἐπιμονήν καί σύστημα διά τήν ἐξεύρεσιν τῆς «φόρμουλας» ἡ ὁποία θά μᾶς δώση τήν σύγχρονον, εὐέλικτον Διοίκησιν. Ἐπί ματαίω δημιουργοῦμεν τό σύγχρονον λιμένα.

Τό Κράτος κάνει τό καθῆκον του καί διαθέτει ἀπό τάς Δημοσίας ἐπενδύσεις ἑκατομμύρια δραχμῶν. Ἀπό τάς παραγωγικάς τάξεις ἐξαρτᾶται ἄν δέ ἀξιοποιήσουν τά διατιθέμενα κεφάλαια, διά τῆς δημιουργίας τοῦ ὀργάνου ἐκείνου τό ὁποῖον θά δώση εἰς τόν λιμένα κόστος συναγωνίσιμον.

Δέν εἶναι σκόπιμον νά ὑπάρχουν πέντε ἐργατικά Σωματεῖα εἰς τόν Λιμένα καί νά λειτουργοῦν μέ κανονισμόν τοῦ 1925 καί τοῦ 1928

Μακρα ἀπό ἐμέ ἡ σκέψις μειώσεως καθ' οἱονδήποτε τρόπον τῶν ἀποδοχῶν καί τῶν κεκτημένων δικαιωμάτων τῆς ἐργατικῆς τάξεως. Γνωρίζουν οἱ πάντες πόσον ἐστάθην καί ἵσταμαι δίπλα των εἰς τάς δυσκόλους ὥρας τάς ὁποίας ἐπέρασαν καί περνοῦν λόγω τῆς μειώσεως τῶν ἐργασιῶν τοῦ λιμένος.

Εἶμαι τῆς φιλελευθέρας ἀρχῆς: καλή ἀμοιβή διά πράγματι προσφερομένη ἐργασίαν Γνωρίζω, ὅτι καί αὐτοί ἀγωνιοῦν.

Ἄς ἔλθουν κοντά μας καί μέ τήν καθοδήγησιν τῶν ἁρμοδίων Ὑπουργειων καί τῆς Νομαρχίας νά ἀσχοληθῶμεν μέ ἐπιμονην καί ὑπομονή, ὥστε τελικῶς νά δώσωμεν εἰς τόν λιμένα τῶν Πατρῶν ἕνα κανονισμόν ἐργασίας, σύγχρονον δυναμικόν, σεβαστόν ἀπό ὅλας τάς πλευρας.

Παραλλήλως θά πρέπει νά ἐργασθῶμεν δι' ἕνα Φορέα Διοικήσεως Λιμένος καί πάλιν ὑπό τήν καθοδήγησιν ἁρμοδίων Ὑπουργείων καί τῆς Νομαρχίας.

Τελευτῶν παρακαλῶ ὑμᾶς κύριοι Σύμβουλοι ὅπως λάβωμεν θέσιν καί ἀποφασίζωμεν ἐπί τῶν προτάσεων τάς ὁποίας η Διοικητική Ἐπιτροπή δι' ἐμοῦ ὑποβάλλει:

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

1ον) Ἡ Ἐπέκτασις τοῦ Ἐμπορικοῦ Λιμένος εἶναι καί πρέπει νά γίνη ἀπό Ἅγιον Ἀνδρέα καί μέχρις Ἰτεῶν ὡς προβλέπει ἡ ρυθμιστική μελέτη κ.κ. Δάλλα καί Παπαπάνου.

2ον) Ὁ ὑπάρχων Λιμήν βαθμιαίως θά διαμορφωθῆ εἰς τουριστικόν τοιοῦτον καί ἀναλόγως μέ τήν πρόοδον τοῦ Νέου Ἐμπορικου Λιμένος

3ον) Ὑπομνήματα καί διαβήματα εἰς ἁρμόδια Ὑπουργεῖα διά τήν χορήγησιν ὑπολοίπων πιστώσεων ὥστε νά δυνηθῆ τό Λιμενικόν Ταμεῖον νά τελειώση τά ἔργα Γλυφάδος.

4ον) Ὁμοίως ὑπομνήματα ὅπου δεῖ διά τήν ἀποπεράτωσιν κτιρίων Τελωνείου.

5ον) Συνεργασία μέ ἐργατικά Σωματεῖα Λιμένος διά τήν δημιουργίαν ἑνός Κανονισμοῦ Ἐργασίας ἀνταποκρινομένου εἰς τάς ἀπαιτήσεις συγχρόνου Λιμένος.
μοδίων διά τήν δημιουργία

6ον) Συνεργασία μετ' ἁρμοδίων διά τήν δημιουργία ἑνός φορέως Διοικήσεως λιμένος.

ΠΕΡΙ ΤΑΣ ΠΟΛΙΤΙΚΑΣ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ

# ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ ΘΑ ΙΔΡΥΘΗ ΝΕΟΝ ΚΟΜΜΑ ΤΗΣ ΔΕΞΙΑΣ

Ἐδημοσιεύθη ἡ κάτωθι ἐπιστολή.

«Τό ὅτι ἡ ἐθνικόφρων παράταξις ἐκυβέρνησε καί ἐξακολουθεῖ νά κυβερνᾶ τήν χώραν ἐπί μακράν σειράν ἐτῶν (πράγμα διά τό ὁποῖον εἰς πᾶσαν εὐκαιρίαν ἐκφράζει τό πικρόν παράπονον του ὁ κ. Μαύρος) τοῦτο ὀφείλεται ἐκτός τῶν ἄλλων καί εἰς τό γεγονός ὅτι αὐτη κατώρθωσε νά παραμείνη ἡνωμένη, ἐν ἀντιθέσει μέ τήν παράταξιν τοῦ λεγομένου Κέντρου, πού πάντοτε εὑρίσκετο καί ἐξακολουθεῖ νά εὑρίσκεται κατακερματισμένη.

Ἐν τούτοις, σήμερον, δύναται νά τρέφη κανείς σοβαράς ἐπιφυλάξεις διά τό κατά πόσον ἡ παράταξις θά κατορθώση νά διατηρήση καί εἰς τό μέλλον αὐτήν τήν μονολιθικότητά της, μετά ἀπό τά τόσα διαπραχθέντα σφάλματα τῆς ἡγεσίας της. Πολύ κοσμήκη τῆς παρατάξεως ἔχει δυσαρεστήσει ὁ κ. Καραμανλῆς, τόσον μέ τήν στάσιν του ἔναντι τοῦ Βασιλέως, ὅσον καί μέ τήν συμπεριφοράν του ἔναντι τῶν πρωτεργατῶν τῆς ἐπαναστάσεως τῆς 21 Ἀπριλίου πού δέν τα βλέπει καλά. Καί ὁ μέν κ. Καραμανλῆς μπορεῖ νά γνωρίζη ποῦ μᾶς ὁδηγεῖ, ὅπως ἀκόμη γνωρίζει ὅτι ὅταν λέγη ἰσόβια ἐννοεῖ ἰσόβια, ἀλλά καί ἐμεῖς γνωρίζομεν, ὅτι ἡ πολιτική του αὐτή ὁδηγεῖ μέ μαθηματικήν ἀκρίβειαν τήν παράταξιν εἰς διάσπασιν καί ἔχομεν καθῆκον νά προειδοποιήσωμεν, ὅτι τυχόν διάσπασις τῆς ἐθνικοφρόνου παρατάξεως θά ἔχη τρομεράς διά τό Ἔθνος συνεπείας. Πολλά λάθη ἔχει πληρώσει καί ἐξακολουθεῖ νά πληρώνη αὐτός ὁ τόπος. Ἄς μήν τοῦ προσθέτωμε καί νέα.

Δ. ΠΛΕΙΩΝΗΣ

Διστόμου 74
Κολωνός — Ἀθῆναι»

# ΕΝΑΣ ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΗΣ ΜΕ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑ

—Ὁ Γκέρτ Στέφεν, ὑπάλληλος τῆς ἐγκληματολογικῆς ὑπηρεσίας τοῦ Μονάχου συναγωνίζεται μέ ἐπιτυχία ἐπαγγελματίες φωτογράφους ἀθλητικῶν γεγονότων— Ἀδύνατο νά ἀναπτύξη τόσο τέλεια τό χόμπυ του, ἄν δέν βοηθοῦσε ἡ οἰκογένειά του— Συμβουλές γιά ἀρχαρίους.

ΜΟΝΑΧΟ (ΝΙΒ). «Παρουσιασμένες διαθῆκες καί πλαστογραφημένα τσέκ» —μέ τή διαλεύκανση αὐτοῦ τοῦ εἴδους ἀπάτης ἀσχολεῖται τίς καθημερινές στό γραφεῖο του ὁ Γκέρτ Στέφαν (35 ἐτῶν) ὑπό τήν ἰδιότητα τοῦ γραφολόγου τῆς ἐγκληματολογικῆς ὑπηρεσίας τοῦ βαυαρικοῦ κράτους στό Μόναχο (Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας). Τό Σαββατοκύριακο ὅμως ὁ ἀστυνομικός ὑπάλληλος μεταβάλλεται σέ ἐρασιτέχνη φωτογράφο, πού οἱ φωτογραφίες του ἀπό τόν κόσμο τοῦ ἀθλητισμοῦ δέν ὑστεροῦν σέ τίποτε ἀπό τά ἔργα τῶν ἐπαγγελματιῶν φωτογράφων.

Μετά ἀπό τό Μόναχο καί τή Βαμβέργη, ἡ περιοδεύουσα ἔκθεση τῶν ἔργων του πού ἀπαρτίζεται ἀπό 110 ἔγχρωμες φωτογραφίες (ἡ μεγαλύτερη μεγέθους 90Χ110 ἑκατοστά,) βρίσκεται τώρα στό Λέβερκουζεν, τήν πόλη τῆς χημείας στό Ρῆνο. Τό 1976 ἡ συλλογή αὐτή θά ἐπιδειχθῆ στό Ἀμβοῦργο καί στό Βερολίνο, καθώς ἐπίσης καί στήν Πολωνία καί Ρουμανία.

Οἱ φωτογραφίες ἀθλητῶν στίβου, παλαιστῶν ἤ κωπηλατῶν τοῦ ἐρασιτέχνη ἀπό τό Μόναχο, πού ἔχει ἀρχίσει νά ἀσχολῆται στά σοβαρά μέ τή φωτογραφία ἀπό τό 1964 δέν εἶναι κατά σύμπτωση ἐπιτυχίες, ὅπως συμβαίνει κάποτε στούς ἐρασιτέχνες. Ἡ ἰδιαίτερη τεχνοτροπία τοῦ Στέφαν («πρόθεσή μου εἶναι νά τονίσω τά χαρακτηριστικά γνωρίσματα τῶν ὡρισμένων ἀθλητικῶν ἀγωνισμάτων, τά κινητικά τους στοιχεῖα καί τή δυναμικότητά τους») θέτει μεγάλες ἀξιώσεις χρόνου πρᾶγμα δύσκολο γιά ἕναν ὑπάλληλο, πού ἐργάζεται 40 ὧρες τήν ἑβδομάδα. Πῶς κατορθώνει λοιπόν νά ἱκανοποιῆ καί τό ἐπάγγελμα καί τό χόμπυ του:

Ὁ Γκέρτ Στέφαν ἀπαντᾶ: «Ἄν μοῦ ἔλλειπε ἡ βοήθεια καί ἡ κατανόηση ἀπό τήν οἰκογένειά μου, θἄταν ἐντελῶς ἀδύνατο νά φωτογραφίζω τόσο συχνά καί τόσο πολύ!». Ἰδιαίτερα στήριγμα βρίσκει στή γυναίκα του. Ἡ Χάιντρουν Στέφαν βοηθᾶ τόν ἄνδρα της στήν ἐμφάνιση καί μεγέθυνση τῶν φωτογραφιῶν, κάνει τήν ἀλληλογραφία καί ἀπαντᾶ στά τηλεφωνήματα. Εἶναι κι αὐτή ἐρασιτέχνης φωτογράφος, ὅπως καί τα παιδιά τους. Ἡ δεκάχρονη Μπίργκιτ καί ὁ κατά ἕνα χρόνο μικρότερος ἀδελφός της Ντίρκ ξεφυλλίζουν ἤδη μέ τό μυαλό ἐμπειρογνώμονα τά εἰδικά περιοδικά φωτογραφικῆς τέχνης πού ἀγοράζουν οἱ γονεῖς τους Ἀκόμα καί ὁ Βενιαμίν τῆς οἰκογενείας Στέφαν, ὁ Κάρστεν πού εἶναι μόλις τεσσάρων ἐτῶν, ἔχει ἤδη νά ἐπιδείξη τίς πρῶτες φωτογραφίες πού τράβηξε μόνος του

Τίς συμβουλές θά μποροῦσε νά δώση ὁ φτασμένος ἐρασιτέχνης Γκέρτ Στέφαν στη στρατιά τῶν ἑκατομμυρίων ἐρασιτεχνῶν φωτογράφων; «Θά συμβούλευα καθ' ἕναν ἀπ' αὐτούς, ν' ἀρχίσουν νά παίρνουν μέρος σέ διαγωνισμούς, νά ἐκθέτουν φωτογραφίες, γιά ν' ἀποκτήσουν τό μέτρο, τοῦ ποῦ μπορεῖ νά ἐνταχθῆ καθένας». Καί σ' ἐκείνους πού θἄχαν σέ μιά τέτοια προσπάθεια ἐπιτυχία, ὁ Γκέρτ Στέφαν δίνει τή συμβουλή, νά προχωρήσουν ἀπό τή μεμονωμένη φωτογραφία στή σειρά φωτογραφιῶν: «Κατά τή γνώμη μου, ἕνας ἐρασιτέχνης φωτογράφος μπορεῖ νά ἀποδείξη τό ταλέντο μου μόνο βάσει μεγάλων συλλογῶ !»

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ
ΔΙΚΗΣ ΣΑΒΒΑΙΔΗ - ΠΟΛΥΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΥ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΤΜΗΜΑΤΑ
ΠΑΙΔΙΚΑ A.B.C.
ΓΥΜΝΑΣΙΑΚΑ A.B.C.D.E.
ΑΡΙΣΤΟΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ
ΑΡΙΣΤΟΝ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΚΜΑΘΗΣΕΩΣ
ΠΤΥΧΙΑ
LOWER & PROFICIENCY
CAMBRIDGE & MICHIGAN
ΔΙΔΑΚΤΗΡΙΑ: Καραϊσκάκη 197
(Ἔναντι Βοσινάκη) Τηλ. 77.692

ΣΕ ΛΙΓΕΣ ΗΜΕΡΕΣ
ΚΑΤΙ ΕΤΟΙΜΑΖΟΥΜΕ ΓΙΑ ΣΑΣ
ΣΤΑ
ΠΛΑΣΤΙΚΑ
ΤΑΣΟΣ ΓΚΟΛΑΣ
-ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΒΕΖΟΣ
ΕΡΜΟΥ 43

# ΑΘΛΗΤΙΚΗ Κίνησις

Ἡ Παναχαϊκή στό Στάδιό της τήν Κυριακή συναντᾶται εἰς φιλικόν ἀγῶνα μέ τήν ἰσχυροτάτην ὁμάδα τῆς Κορίνθου.

Ὁ ἀγών, παρά τόν φιλικόν του χαρακτῆρα παρουσιάζει ἐξαιρετικό ἐνδιαφέρον καί ἀναμένεται νά διεξαχθῆ ἐνώπιον μεγάλης συγκεντρώσεως φιλάθλων, μεταξύ τῶν ὁποίων θά εἶναι καί πολλοί Κορίνθιοι φίλαθλοι, οἱ ὁποῖοι θά συνοδεύσουν τήν ὁμάδα τους διά νά συμπαρασταθοῦν εἰς τόν φιλικόν αὐτόν ἀγῶνα της.

Διά τόν ἀγῶνα της αὐτόν ἡ Παναχαϊκή σήμερα τό ἀπόγευμα θά προπονηθῆ ὑπό τήν ἐπίβλεψι τοῦ προπονητοῦ της κ. Πάλφυ καί τοῦ βοηθοῦ του κ. Λεγάτου.

Ἡ προετοιμασία τοῦ Πάτραι ἐν ὄψει τοῦ μεθαυριανοῦ ἐκτός ἕδρας ἀγῶνος του μέ τόν Ἐθν. Ἀστέρα τερματίζεται σήμερα τό ἀπόγευμα.

Ὁ ἀγών θά διεξαχθῆ στό Στάδιο Νήσρ Ἤστ ὑπό τήν διαιτησίαν τῶν κ.κ. Ρωσίδη —Λιζάρα, Ξίδη (Πειραιῶς).

Σήμερα στίς 12.30 μ.μ. στά γραφεῖα τοῦ ΟΠΑΠ θά γίνη ἡ κλήρωσις τοῦ Κυπέλλου Ἑλλάδος διά τῆς αὐτόματης κληρωτίδος τοῦ ΟΠΑΠ.

Τά Σωματεῖα πού θά μετάσχουν εἶναι 56 καί θά ἀριθμοῦν ἀπό τό 1—56.

Ὁ πρῶτος ἀριθμός πού θά κληρώνεται θά ἀντιστοιχῆ στό γηπεδοῦχο σωματεῖο καί ὁ δεύτερος στό φιλοξενούμενο.

Ὁ ἀγών μεταξύ Χανίων καί ΟΦΗ πού περιλαμβάνεται εἰς τούς μεθαυριανούς ἀγῶνας Β΄ Ἐθνικῆς κατηγορίας θά διεξαχθῆ κατόπιν ἀποφάσεως τῆς ΕΠΑΠ τῆς ΕΠΟ, στό Στάδιο Καραϊσκάκη στίς 4.30 μ.μ.

Στίς 18 Ὀκτωβρίου καί ὥρα 11.30 μ.μ. θά διεξαχθῆ Μαραθώνιος, εἰς τόν ὁποῖον θά λάβουν μέρος χίλιοι περίπου ξένοι δρομεῖς εἰς τήν κλασική αὐτή διαδρομή Μαραθώνιος — Παναθηναϊκό Στάδιο.

Τήν Κυριακή ὁ Παναιτωλικός στό γήπεδό του συναντᾶται εἰς φιλικόν ἀγῶνα μέ μιά ἰσχυρή ὁμάδα τῆς ΑΕΚ.

Ὡς ἀνεκοίνωσε τό ΕΙΡΤ ὁ αὐριανός ἀγών Δυτ. Γερμανίας —Ἑλλάδος θά δοθῆ ἀπό τό τηλεοπτικό του δίκτυο στίς 9.30 τό βράδυ θά ἀρχίση δέ στίς 7.30 μ.μ. ὥρα Ἑλλάδος.

Ὁ πρῶτος ἀγών τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Πειραιῶς μέ τήν Ἰσραηλινή ὁμάδα Χάποελ διά τό Κύπελλο Κυπελλούχων μπάσκετ Εὐρώπης θά διεξαχθῆ στήν Ἀθήνα στίς 29 Ὀκτωβρίου.

Ἀπό 19-26 Ὀκτωβρίου εἰς τήν Ὀλλανδία θά διεξαχθῆ τό Παγκόσμιο Πρωτάθλημα τοῦ ΣΙΣΜ εἰς τό ὁποῖον θά μετάσχη καί ἡ Ἐθνική Ἐνόπλων τῆς Ἑλλάδος, ἡ ὁποία ἀποτελεῖται κατά τό πλεῖστον ἀπό βασικά στελέχη τῆς Ἐθνικῆς Ἑλλάδος μπάσκετ Ἀνδρῶν.

Ἐπίσης ἡ Ἑλλάς ἐδήλωσε συμμετοχή εἰς τό τουρνουά προκρίσεως διά τούς Ὀλυμπιακούς Ἀγῶνας βόλλεϋ τοῦ Μοντρεάλ, πού θά διεξαχθοῦν εἰς τήν Ἰταλία τό δεύτερο δεκαήμερο τοῦ Ἰανουαρίου 1976.

Ἡ Ὀλυμπιακή φλόγα θά μεταφερθῆ ἀπό τήν Ὀλυμπία στό Μοντρεάλ, ὅπου θά διεξαχθοῦν οἱ Ὀλυμπιακοί Ἀγῶνες μέ ἠλεκτρονικά μέσα.

Μέχρι τό Παναθηναϊκό Στάδιο τήν φλόγα θά μεταφέρουν Ἕλληνες δρομεῖς ὅπου θά μετατραπῆ σέ ἠλεκτρονική ἐνέργεια καί μέσω δορυφόρου θά μεταφερθῆ εἰς τήν Ὀττάβα καί ἀπό ἐκεῖ εἰς τό Μοντρεάλ.

Π. ΓΚΙΚΑΣ

## ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΚΡΕΑΤΟΜΗΧΑΝΗ
Ἐπαγγελματική πωλεῖται
Τηλ. 273 —740

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ κατ' οἶκον σέ μαθητάς καί ἐνήλικας διδάσκονται ὑπό ἐπιστήμονος σπουδάσαντος ἐν Γερμανίᾳ καί διατελέσαντος ἐπισήμου Διερμηνέως Μεταφραστοῦ. Δίδακτρα λογικά. Τηλεφ. 323 678 ἀπό 3 μ.μ. καί μετά

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δίπλα στά Ψηλαλώνια —Γηροκομείου 36 —ἡμιυπόγειος ἀνεξάρτητος γωνιαία κατοικία 3 δωματίων χώλ, κουζίνας κλπ. μέ λογικόν ἐνοίκιον—Μαγαζιά (φοῦρνος, μπακάλικο κλπ.) δίπλα της. Πληροφορίαι ἐκεῖ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ καινουργής οἰκία ἐκ 4 δωματίων μετά βοηθητικῶν χώρων καί λοιπῶν χρειωδῶν εἰς Ἀρόην ἔναντι Νηπιαγωγείου «Χελιδονάκια». Πληροφορίαι ἐκεῖ τηλ 278—913

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ κλασσικῆς φιλολογίας βοηθεῖ μαθητάς εἰς τά θεωρητικά μαθήματα. Πληροφορίαι τηλεφ. 272.694 καί Μπουμπουλίνας 36

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: οἰκία 3 δωματίων ὄπισθεν Ἐργοστασίου Πατραϊκῆς Δραχμάς 150 χιλιάδας 250 μαζί μέ τό οἰκόπεδο. Πληροφορίαι τηλ. 074331584 καί Πατρῶν 321 —697 κ. Μυλωνᾶ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα τριῶν (3) δωματίων, διαμπερές, εἰς τόν 4ον ὄροφον τῆς ἐπί τῆς Πλατείας Ὁμονοίας ἀριθ. 13. Πολυκατοικίας.

Πληροφορίαι τηλ. 329—502 2—10 μ.μ.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: Ἐνδιαφερόμενα παιδιά διά τήν ἐκμάθησιν ἠλεκτροτεχνίας Μαθηταί Νυκτερινῶν Σχολείων. Πληροφορίαι τηλ. 273—126 Πάτραι.

## ΠΑΝΑΧΑΪΚΗ Γ. Ε.

## Γ' ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΜΕΛΩΝ ΠΑΝΑΧΑΪΚΗΣ Γ.Ε ΔΙΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑΣ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΣ ΠΡΟΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΙΝ ΜΕΛΩΝ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ.

★

Κατά τάς συμπληρωματικάς ἀρχαιρεσίας τῆς 5)10)75 μή ἀναδειχθέντες σύμβουλοι Δ.Σ πρός συμπλήρωσιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν 14 συμβούλων διενεργοῦνται τήν Κυριακήν 12)10)75 ἐπαναληπτικαί ἀρχαιρεσίαι πρός ἀνάδειξιν 3 τακτικῶν μελῶν Δ.Σ καί 5 ἀναπληρωματικῶν.

Αἱ ἐπαναληπτικαί Ἀρχαιρεσίαι θέλουσι διεξαχθῆ εἰς τόν αὐτόν τόπον ἤτοι αἴθουσαν Λόγου καί Τέχνης ἀπό ὥρας 9—13

Αἰτήσεις ὑποψηφίων γίνωνται δεκταί εἰς τά γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως καθ' ἑκάστην ἀπό ὥρας 7,30 —8,30 μ.μ. ὑπό τῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς καί τό ἀργότερον μέχρις τῆς ἑσπέρας τῆς Πέμπτης 10)10)75

Δικαίωμα ψήφου ἔχουν τά ταμειακῶς ἐντάξει μέλη καί τά ἐγγεγραμμένα μέχρι 30)9)74.

Ἐκ τῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς Π.Γ.Ε.

## ΠΕΝΘΗ

Τήν πολυαγαπημένην μας μητέρα, μάμμην καί προμάμμην

## ΕΛΕΝΗΝ (ΧΗΡΑΝ) Χ. ΠΑΠΑΛΥΜΠΕΡΗ

(ΕΤΩΝ 105)

Θανοῦσαν ἐκηδεύσαμεν χθές Πέμπτην 9—10—75 καί ὥραν 5.30 μ.μ. ἐκ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῶν Ἀγγέλων (Α΄ Νεκροταφείου)

ΤΑ ΤΕΚΝΑ: Δημήτριος καί Ἀρετή, Σπυρίδων καί Εὐθυμία, Κωνσταντῖνος καί Ἀθανασία Παπαλυμπέρη, Γεωργία καί Δημήτριος Τσότας, Ἐλευθερία καί Κυριάκος Σερέτης ΟΙ ΕΓΓΟΝΟΙ ΟΙ ΔΙΣΕΓΓΟΝΟΙ ΟΙ ΛΟΙΠΟΙ ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ

Γραφ. Ἱερ. Τελετῶν ΚΩΣΤΑ Ι. ΧΑΡΙΤΑΤΟΥ Πατρέως 84 τηλ 277 — 006, 275—858 Ἔναντι παλαιᾶς Νομαρχίας

## ΚΗΔΕΙΑ

Τήν προσφιλῆ μας μητέρα, ἀδελφήν καί θείαν

## ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΝ ΑΘ. ΒΥΝΙΟΥ

ΤΟ ΓΕΝΟΣ ΜΠΟΥΚΛΙΑ

θανοῦσαν χθές κηδεύομεν σήμερον Παρασκευήν καί ὥραν 5ην μμ ἐκ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Παναγίας Ἀλεξιωτίσσης (Β Νεκροταφεῖον)

Ο ΥΙΟΣ: Ἠλίας ΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ ΟΙ ΑΝΕΨΙΟΙ ΟΙ ΛΟΙΠΟΙ ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ

Νέον Γραφ. Τελετῶν καί Μνημοσύνων ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ Π. ΜΠΕΤΣΗ Σολωμοῦ 60(Πλησίον Ι. Ν. Αγ. Βαρβάρας) -Τηλ. 330—363 (Διανυκτερεύει)

## ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες αὔριον Σάββατον καί ὥραν 8,30 πμ. εἰς τόν Ἱερόν Ναόν τῶν Ἀγγέλων (Α Νεκροταφεῖον) [illegible] 40θήμερον μνημόσυνον ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ λατρευτοῦ μας συζύγου πατρός ἀδελφοῦ, πάππου καί θείου

## ΠΕΤΡΟΥ ΜΙΧ. ΜΥΛΩΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΟΥ ἐ.ἀ. (ΕΤΩΝ 85)

Παρακαλοῦμεν πάντας τούς τιμῶντας τήν μνήμην του ὅπως προσέλθουν καί ἑνώσουν μεθ ἡμῶν τάς πρός τόν Ὕψιστον δεήσεις των

Η ΣΥΖΥΓΟΣ: Ἑλένη ΤΑ ΤΕΚΝΑ: Διαμαντούλα χήρα Κων. Μυλωνοπούλου, Γωγώ καί Ἀντώνιος Κανδάκης ΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ: Δημήτριος, Χαράλαμπος Μυλωνόπουλοι, Δημήτριος καί Κουκούλα Γιωτοπούλου, Δημήτριος Γιωτόπουλος, Ἀνθή καί Νικόλαος Τζαμαλῆς, Εὐρυδίκη χήρα Κων. Μέντα ΟΙ ΑΝΕΨΙΟΙ ΟΙ ΕΓΓΟΝΟΙ ΟΙ ΛΟΙΠΟΙ ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ

Νέον Γραφ. Τελετῶν καί Μνημοσυνων ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ Π. ΜΠΕΤΣΗ Σολωμοῦ 60 (Πλησίον Ι. Ν. Αγ. Βαρβάρας) -Τηλ. 330—363 (Διανυκτερεύει)

ΜΟΝΟΤΑΞΙΟΣ ΙΔ. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
ΛΟΓΙΣΤΩΝ
«ΙΩΑΝΝΑΤΟΥ»
ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΜΕΝΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΗΜΑΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΙΣ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΣΙΣ
ΔΙ' ΟΣΟΥΣ ΕΠΙΘΥΜΟΥΝ ΝΑ ΜΑΘΟΥΝ
ΝΕΟΝ ΔΙΔΑΚΤΗΡΙΟΝ
ΠΑΤΡΑΙ — ΟΔΟΣ ΡΗΓΑ ΦΕΡΑΙΟΥ 31 καί ΣΑΤΩΒΡΙΑΝΔΟΥ (πλησίον Πλ. Ὄλγας
Τηλ. 279 — 690— Πληροφορίαι — Ἐγγραφαί καθημερινῶς 10—1 μ.μ. καί 5—10 μ.μ.